

# Clarke, Modet & C<sup>o</sup>

COLOMBIA

P-2931

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-069386- -00004-0000

Ref.: Expediente No. 11.069.386  
Solicitud de Patente a nombre de  
**SPRAYING SYSTEMS CO.**

Fecha: 2011-10-18 15:12:12 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 3

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **SPRAYING SYSTEMS CO.**, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 12425 notificado por fijación en lista el día 11 de Agosto de 2011, atentamente me permito presentar:

1. Documentos donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, numeral 1.2.1.1 del Capítulo Primero, Título X de la Circular Única expedida por la Superintendencia de Industria y Comercio, y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requiere traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, los documentos anexos a este memorial son válidamente presentados en idioma inglés y con la correspondiente apostilla.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN  
C.C. 41.654.882 de Bogotá.  
T.P. 20824 CSJ



COUNTRY OF DESTINATION: COLOMBIA

## APOSTILLE

*Convention de La Haye du 5 Octobre 1961*

1. Country: United States of America  
This public document
2. has been signed by JAMES YEHLING
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, DUPAGE COUNTY
4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Chicago, Illinois
6. OCTOBER 05, 2011
7. by the Secretary of State, State of Illinois
8. No. C11MH25891
9. Seal/Stamp:
10. Signature:

*Jesse White*

JESSE WHITE  
SECRETARY OF STATE  
STATE OF ILLINOIS



This Apostille only certifies the signature and the seal or stamp it bears. It does not certify content of the document for which it was issued.

**THIS APOSTILLE IS NOT VALID WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA.**

♻️ Printed on recycled paper. Printed by authority of the State of Illinois. December 2010 — 110M — I 168.3

# Clarke, Modet & C<sup>o</sup>

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co  
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397 COLOMBIA

## CESION

## ASSIGNMENT

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

**RAMABADRAN, Arun**

**RAMABADRAN, Arun**

en su carácter de inventor /diseñador con domicilios en:

Inventor /designor of domiciled at

1852 Ranchview Dr., Naperville, Illinois 60565, Estados Unidos de América.

1852 Ranchview Dr., Naperville, Illinois 60565, United States of America.

Por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la siguiente invención, modelo de utilidad, diseño industrial No. PCT/US2009/042291

Do hereby declare that it assigns all and each of his rights and privileges on the following invention, industrial design, and utility model No. PCT/US2009/042291

a: **SPRAYING SYSTEMS CO.**

to **SPRAYING SYSTEMS CO.**

Con domicilio en North Avenue And Schmale Rd., P.O.Box 7900, Wheaton, Illinois 60187-7901 Estados Unidos de América

With domicile in North Avenue And Schmale Rd., P.O.Box 7900, Wheaton, Illinois 60187-7901 United States of America.

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Dado y firmado en WHEATON, ILLINOIS  
A los 4 Días de OCT De 2011

Granted and signed at WHEATON, ILLINOIS  
on this 4<sup>th</sup> day of OCT of 2011

**RAMABADRAN, Arun**

**RAMABADRAN, Arun**

El Cedente /The Assignor

El Cedente /The Assignor

El Cesionario /The Assignee

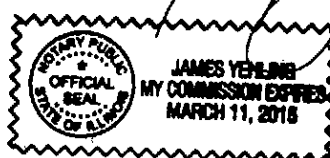
El Cesionario /The Assignee

Este documento debe ser otorgado ante Notario público y legalizado por el Cónsul de Colombia) o por Apostilla

(This document must be signed before Notary Public and legalized before the colombian Consul) or by Apostille

*Spraying Systems Co  
Wheaton, Illinois  
10/4/11*

State of IL, County of Du PAGE  
Signed before me on this 4<sup>th</sup> day  
of OCT, 20 11, by ARUN RAMABADRAN  
Notary Public [Signature] *F BOB ADAMS*





1790